

## REDACȚIA:

și  
ADMINISTRAȚIA:  
Batthyányi uicza Nr. 2

Articol și corespondențe pentru publicare se trimit redacțiunii.

Concurs, insertiuni precum și taxele de abonament se trimit Administrației tipografiei diecezane.

# BISERICA ȘI ȘCOALA

FOAIE BISERICĂSCĂ-ȘCOLASTICĂ, LITERARĂ ȘI ECONOMICĂ.

APARE ODATĂ ÎN SĂPTĂMĂNĂ: DUMINECA.

## PRETUL ABONAMENTULUI:

PENTRU  
AUSTRO-UNGARIA:  
Pe un an: 10 cor.  
Pe  $\frac{1}{2}$  an: 5 cor.

PENTRU ROMÂNIA ȘI STRĂINATATE:  
Pe un an 14 franci.  
Pe  $\frac{1}{2}$  an 7 franci.

Telefon pentru oraș și comitat Nr. 266.

## Chestiunile mari congresuale.

Congresul național-bisericesc din Sibiu de astăzi a fost încoronat de festivitățile centenare ale marelui Mitropolit Andrei baron de Șaguna. Culmea acestor festivități a fost pelerinajul până la Răsinari, la care întrădevăr a participat o mare parte de oameni, dar în lipsa de aranjament potrivit nu s-a putut desfășura într'un tablou unitar acest imponant pelerinaj.

Cu toate acestea va rămâne pentru vecie un moment înălțător manifestația pietății față de mormântul celui mai mare ierarh român.

Tonul congresului însuși peste tot a fost cam obiectiv, dar rezolut. Reîngrijirea de biserica și școala amenințate în organizația lor istorică, au intrunit pe toți într-o gândire și o simțire, drept dovedă, că în chestia bisericii și școalei numai o gândire și simțire există la noi.

Rezumăm momentele principale din desbatările congresuale:

### Consistorul mitropolitan.

S'a ridicat concluzul congresual din 1870, prin care și membrii din senatul școlar și epitropese ai Consistorului mitropolitan s-au declarat indirect de aleși pe viață, prin aceea, că cei aleși odată nu se mai supuneau alegerii, ci se decretau simplamente din sesiune în sesiune de realeși și alegeri se făceau pe locurile devenite vacante prin moarte. Prin aceasta dispoziție consistorul mitropolitan a devenit un fel de corpsemie, care s'a ajutat așa apoi, că la fiecare senat s'a ales membri suplenti, cari aveau se suplinescă după ordinea invitărilor prezidiale pe membrii ordinari, cari nu puteau participa la ședințele consistoriale.

Concluzul congresual din 1870, s'a adus pe motivul respectării intenției lui Șaguna, care apoi să fie și senatul școlar și epitropesc ales pe viață.

Congresul de astăzi a constatat scăderile unei corporațiuni instituită pe viață, pentru că oamenii îmbătrânesc și și pierd facultățile necesare pentru opera creațoare a supremului forță judecătoare din biserică și a. — Să astfel a avut să deschidă calea lumii nouă reprezentanților actuali ai vederilor obștești din biserică vie. Prin votul său a dovedit apoi, că nu din indemn de a distrugе pe cei bătrâni a făcut aceasta, pentru că pe tot ce-i bătrân, capabil de a participa la ședințele consistoriale și cari n'au renunțat mai nainte, ia reale, iar în locurile vacante a ales bărbați după specialitatea lor.

### Episcopii.

Fericitul Șaguna a lăsat un fond pentru înființarea alor două Episcopii în Mitropolie. În testamentul său nu numește Episcopii înființările, dar face declarații publice, că fundația este făcută pentru înființările Episcopiei din Oradea-mare și Timișoara și pe baza acestor intenții declarat în numele lui Șaguna congresul național-bisericesc decretase fondul Episcopilor, fondul lui Șaguna pentru înființarea Episcopilor din Oradea-mare și Timișoara, mai târziu s'a ivit apoi necesitatea înființării unei Episcopii în Ardeal, anume în Cluj, din o parte a Arhidiecezei. Oamenii nu ierău sinceri în chestia Episcopilor și așa incurcau chestia Episcopilor prin sinoade și congrese, făcând cap de acuzație permanentă unii în contra altora punând vina acuși pe unul acuși pe altul.

Situată diecezei Aradului era clară. Dieceza Aradului în caz de înființare a Episcopiei din Oradea-mare, cedează întreg teritorul Bihariei iar pentru cauză înființării Episcopiei din Timișoara, Banatcomloș, Lipova și Belinți; Aradul încă n'a denegat aceste datorii ale sale și toată agitația cătă s'a făcut pe socoteala Aradului în chestia Episcopilor, a fost tendențioasă. Divergență a existat numai între Caransebeș și Timișoara, ca centru al sitoașii Episcopii și anume, pentru că Caransebeșul nu ceda cele 4 protopopiate reclamate de Timișoara, ci numai 2 protopopiate. Ardealul și-a rezolvat chestia însuși, arondând protopopiatele din cari să se înființeze nouă Episcopie în Cluj, chiar lăsând afară din combinație partea din fondul lui Șaguna, pentru Ardeal este deci chestie de timp oportun când să se înființeze nouă Episcopie în Cluj, pentru care are toate condițiile de existență.

Congresul de astăzi la propunerea unei comisiuni speciale prin raportorul ei dl Emanuel Ungurean, a făcut arondarea și pentru Episcopii înființările în Timișoara și Oradea-mare, anume în următorul chip:

1. În dieceza înființândă la Oradea-mare se va constitui din toate protopopiatele, cari stau astăzi sub jurisdicția consistorului din Oradea-mare cu teritoriul lor de astăzi.

2. Episcopia înființândă în Timișoara se va constitui: a) din protopopiatele Timișoara și Comloșul-mare, din dieceza Aradului și din protopopiatele Panciovei, Ciacovei, Vărșețului și Buziașului dela dieceza Caransebeșului, toate aceste protopopiate cu întreg teritorul lor de astăzi; b) din protopopiatele Lipovei și a Belințului — cu excepția comunelor bisericesti mai jos înșirate, cari aflându-se pe teritorul comitatului Caraș-Severin trec la dieceza Caransebeșului; c) din comunele bisericesti: Biserica-albă și Naideș, cari aflându-se pe teritorul comitatului Timișului, trec dela dieceza Caransebeșului la dieceza Timișorii.

Din protopopiatele Lipovei și a Belințului trec următoarele comune bisericesti la dieceza Caransebeș-

șului și adecă din protopopiatul Belințului comunele : Belinț, Bara, Cladova, Cutina, Dobrești, Fadimac, Lăpușnic, Rachita, Rădmănești, Tergoviști, Remetea-Lungă, Mănăstur, Ohaba-Lungă, Jersnic, Bunea, Dubăști, Tolpa, Pădureni, Coșteiul-mare, Coșteiul-mic, Gruini cu filia Părul și Jabar. — Din protopopiatul Lipovei : Spata, Bacamezeu, Bata, Birchis, Bruznic, Bulza, Căpâlnaș, Căprioara, Cella, Groși, Lalașinți, Ostrov, Ohaba-sârbească, Pojega, Sălciva, Valea-mare, Vereșmort, Zabalț. Toate aceste comune 40 la număr trec cu întreg teritorul lor de astăzi.

3. Dieceza Clujului se va constitui pe teritorul de astăzi al Arhidiecezei și adecă ; din următoarele protopopiate cu întreg teritorul lor de astăzi și anume : Alba-Iulia, Abrud, Câmpeni, Lupșa, Turda, Cluj, Unguraș, Cetatea de piatră, Solnoc, Dej, Bistrița, Reghin și Murăș-Oșorhei.

Nouele Episcopii se vor înființa cu numărul suflletelor, care se vor afla la timpul înființării săptice pe teritorul lor.

De cheie la împărțirea fondurilor și fundațiunilor între diecezele vechi și între cele nouă, să decretează pentru fiecare dieceză numărul credincioșilor, cari trec la Episcopia nouă, în proporția credincioșilor se împart fondurile și fundațiunile. — Cvota din fonduri și fundațiuni ce trece la Episcopiile nouă se predă prin întrevenirea unui comisar al consistorului mitropolitan la timpul care-l va decide consistorul mitropolitan ; cazuri de contraversă și divergență între Episcopiile vechi și între cele înființându-se, cu privire la natura și împărțirea vreunui sau altui fond, sau fundațiuni, precum și cu privire la mărimea vreunei cvote — le va regula și decide congresul din caz în caz la cererea unei sau altei dieceze.

Consistorul mitropolitan să îndrumă la timp potrivit a luă dispozițiunile necesare pentru efectuarea acestui concluz.

#### Dania merișenilor.

În ședința din 21 oct. c. n. P. C. Sa arhimandritul V. Mangra, a făcut următoarea propunere, care s'a declarat de urgentă și s'a votat fără discuție.

„Biserica ortodoxă română din toate țările locuite de români a format și formează o unitate spirituală prin limba liturgică, cărțile rituale și prin învățământul său religios, guvernându-se și azi după aceleasi legi canonice. În temeiul acestei unități morale, Voivozii țărilor românești au ridicat în vremile trecute numeroase așezăminte religioase : biserici și mănăstiri pe pământul patriei noastre, înzestrându-le cu bogate donațiuni pentru susținerea lor.“

„Vechea Mitropolie ortodoxă română de Alba-Iulia a fost zidită și înnoită din temelie de către Mihai Viteazul și Voivodul Constantin Brancoveanu. Hrisovul dela anul 1698 i-a legăuit și asigurat anual 6000 de bani, dăruindu-i și moșia Merișenilor în județul Argeș, prin hrisovul din a. 1700.

Conziderând, că această danie Voivodul Constantin Brancoveanu a făcut-o Mitropoliei ortodoxe a Transilvaniei ca „să-i fie de întărire și ajutor pentru toate timpurile“ șiindu-o pe această sfântă mitropolie că se „învățește, ca o corabie în mijlocul valurilor mari, fiind întru multe feluri de eretici necredincioși și se năpastuiește delia dânsii în multe chipuri“.

Conziderând, că prin hrisovul citat din 1698, Prințipele Constantin Brancoveanu a legătuit, cum insuși spune, „ca fiește care dintr'aleșii de Dumnezeu blagoecestivi domni, care ar ajunge în vremea stăpâniei sale în urma domniei noastre, dominind și stăpânind

scaunul acesta (al Țării Românești), au din sângele neamului nostru, au dintr'altul străin, dintru a sa avuție, care dela Dumnezeu i-ar fi lui dată, să nu se îndoiască cu firea; ca să fie lipsită această sfântă mitropolie de acest număr de bani, ci sau după numărul cel mai sus zis, au și cu mai mare sumă; precum și va îndură Dumnezeu“ să-o miluiască „iar moșia (Merișenilor) să fie toată pe seama sfintei Mitropolii de întărire și neclătită în veci“.

Conziderând, că sinodul bisericei ortodoxe din Ardeal înțut în 24, 25 și 26 oct. 1960, a cerut prin petiția adresată de către marele Arhieereu Andrei Șaguna Principelui domnitor al Țării Românești Alexandru Ioan Cuza, a se renoi dania, care a fost făcută mitropoliei noastre de principale Constantin Brancovanu — pe temeiul acestor conziderante Consistorul mitropolitan se autorizează a luă toate demersurile și a cerca toate mijloacele legale și morale pentru a se renoi prin factorii competenți această danie pentru Mitropolia noastră“.

#### Susținerea școalelor.

S'a discutat mult în publicitate și mai ales în discuțiuni private, dacă între imprejurările date de legea de instrucție din 1907, mai are rost ori ba, să susțină biserică școalele confesionale, anume când biserică nu mai e stăpână peste școală, ci numai purtătoarea sarcinilor ei. Congresul a rezolvat și aceasta problemă fără discuție decretând în unanimitate susținerea școalelor confesionale pe teritorul întreg al Mitropoliei și invită consistoarele eparchiale a căuta căile și mijloacele necesare pentru salvarea și susținerea școalelor confesionale.

#### Catehizarea.

Concluzul congresual, în chestia catehizării este următorul :

„În chestiunea limbei de catehizare a elevilor gr. or. români din școalele elementare susținute de stat, comisiunea organizatoare, prin raportul său Dr. Nicolae Oncu propune, iar congresul ia cu unanimitate următorul concluz:

În deplin acord cu vederile diecezelor și a consistorului mitropolitan, exprimate în remonstratiunile sale de sub nr. 28/909 și 334/909. Mitr. Înaintate la înaltul ministeriu de culte și instrucție publică, apoi în conformitate cu concluzul congresual nr. 48/903 și având în vedere, că în virtutea acestor acte, — catehizarea formează un drept esclusiv al bisericii, întemeiat pe misiunea ei divină, iar folosirea limbii române, ca limbă rituală și oficioasă în instrucțiunea catehizării, fiind decretă și garantată, atât prin legile bisericești, cât și prin legile statului, și având în vedere, că acest drept de instruire a religiei este o chestie bisericească dogmatică canonica, care nu poate forma obiect de discuție și concesiune între biserică și stat, — și având în vedere, că prin urmare nu poate sta în dreptul autorităților și organelor bisericești de a face nici un fel de abatere dela aceste principii și dela punctul de vedere al bisericii, de a săvârși catehizarea elevilor de religia gr. or. română pretutindenea și esclusiv numai în limba română și în fine având în vedere, că ordinațiunile ministeriale, emise în această chestie, nu numai că nu au nici un temei legal, ci stau în flagrantă contracicere cu legile positive bisericești și de stat:

Congresul, ca autoritate supremă bisericească în reprezentanța întregerii mitropolii, aproabă întru toate poziții întreprinse în această chestie din partea Consistorului mitropolitan și în puterea dreptului său, ba-

zat pe §. 154. p. 2 din Statutul organic, astăzi, că nu poate admite în biserică nouastră nici un fel de restricții la limba de catehizare și astfel față cu rescripcile Inaltului ministru de culte și instrucțione publică de sub nrrii 106.267/1908, 144.347/1908 și 34.003/1909, declară că nu și poate da consanțământul, ca în clasele superioare din școalele elementare de stat, principiile de credință mai de căpetenie și rugăciunile mai obișnuite să se înștrăneze și în limba maghiară, și preste tot interzice și oprește pe toți preoții ortodocși români din mitropolie, în orice calitate ori funcție s-ar afla, de a primi și execută în afaceri bisericești și școlare și în special în chestia de catehizare, ordini și dispozitii venite de la autoritatea afară de biserică nouastră.

#### Regulamentele.

Său votat regulamentul pentru parohii, pentru organizarea învățământului, pentru examenul de calificare a profesorilor preparandiali și regulamentul disciplinar, de tot 5. Revizuirea regulamentelor vechi a fost necesită prin legea nouă de congruă și școlară. Luăm aici punctele care știm, că interesează On. public cetitor și anume:

1. Regulamentul pentru parohii acum votat. Relează clasificarea parohiilor și a candidaților de preoți la competența sinoadelor eparhiale, ca fiecare eparhie să-și reguleze parohiile și pe candidații de preoți în cadrul autonomiei lor. Să șters apoi din regulamentul vechiu punctul care admitea libera trecere dintr-o parohie într'altele înlocuindu-l cu resticția necondiționată, ca 3 ani de zile să nu poată trece la alta parohie.

2. În chestiunile școlare noul regulament introduce revizorii școlari.

Consistorul mitropolitan venise și cu propunerea pentru înființarea unui organ școlar pentru întreaga Metropolie, dar lipsind din aceea propunere garanțile de susținere a organului să a redat consistorului mitropolitan, ca se afle modalitatea pentru asigurarea esenței acelui organ mult dorit din partea cercurilor școlare.

3. Din noul regulament de organizare să a omis cu totul școala de repetiție, astfel încât parohiile noastre sunt aplicate numai la susținerea școalelor cuotidiane.

În regulamentul disciplinar să a ușurat procedura astfel încât un proces disciplinar să poată fi terminat în termen de 3 luni de zile dela urzire.

În sfârșit să a votat regulamentul pentru evaluația profesorilor dela institut pentru a să se creieze o unitate de procedure pentru întreaga Metropolie și se fie respectat Statutul organic, care asigurează bisericii dreptul de a-și evalua profesorii pentru catedrele dela institutele noastre pedagogice-teologice.

### Congresul național bisericesc.

#### Ședința a șaptea.

Tinută vineri, în 22 octombrie n. Președintele I. P. S. Sa Arhiepiscopul și Mitropolitul Ioan Mețianu, notar de ședință Lazar Triteanu.

Notariul Dr. Ioan Papp cetește procesul verbal al ședinței din urmă, care se verifică.

I. P. S. Sa Mitropolitul Ioan Mețianu comunică congresului, că sămbătă în 9 oct. v. se va oficia parastas pentru odihna suflătorii Arhiepiscopului și Mitropolitului Miron Romanu, și invita deputații congresuali se participe la acest act de pietate, care se va săvârși

la orele 9 dimineață. După parastas se va în truji congresul în ședință, pentru a-și continua luerările.

Deputatul Dr. Traian Puticu face următoarea propunere, cu privire la cartea intitulată "Sentinela" a preotului militar Bugariu din Timișoara, contrară dogmelor noastre bisericești:

"Să se transpună afacerea la preasfințitul sinod episcopal, care în sfera sa de competență să nu admite în folosință liturgică a sfintei noastre biserici mitropolitane decât numai cărti care prealabil obțin aprobarea preasfințitului sinod episcopal".

Propunerea se declară de urgentă.

P. C. Sa Arhimandritul Dr. Ilarion Pușcariu face adosul; ca prin circular să se aducă grabnic la cunoștință, că fără aprobarea autorității competente bisericești nici o carte bisericească nu e admisă și nu poate fi folosită din partea organelor subalterne ale bisericii noastre.

Deputatul Dr. V. Braniște e pentru trecerea ambelor propunerii la sinodul arhieresc.

P. C. Sa Protosincelul Roman R. Ciorogariu, asemenea, iar P. C. Sa arhimandritul Mangra crede, că afacerea nici nu trebuia adusă în fața congresului, ci să se fi făcut arătare deadeptul sinodului arhieresc. Acum însă, după ce mai vorbesc la obiect ambi proponători.

Deputatul Dr. G. Dobrin face propunerea în chestia sistării ajutorului de stat, dat mai nainte diecezei Caransebeș, înțelesul, ca consistoriul mitropolitan să protesteze în contra procedurii guvernului și să ceară grabnică licuidare a sumei, de altcum trecută în budgetul statului.

Se declară propunerea de urgentă și să primește fără discuție.

Urmează raportul comisiunii școlare. Raportor Dr. V. Braniște. Raportul general al consistorului mitropolitan, ca senat școlar, se ia în general la cunoștință. La desbaterea specială se naște discuție la punctul referitor la susținerea școalelor confesionale. Vorbesc deputații L. Triteanu, Dr. G. Dobrin, Roman R. Ciorogariu, Dr. Iosif Gall, și I. P. S. Sa, Mitropolitul.

Deputatul Nicolae Zigre constată, că comisiunea nu s-a estins asupra tuturor detaliilor cuprinse în raport. Nu se face amintire despre demersurile făcute din partea consistoriului mitropolitan și din partea Arhierilor noștri întru apărarea școalelor confesionale române.

Nu se face amintire despre instrucția dată din partea consistoriului mitropolitan, cu privire la execuția novei legi școlare. Raportorul cetește acum punctul din raport, care se refere la această chestie. Deputatul Dr. Nic. Oncu propune, ca congresul cu aprobare se ieje act despre cele făcute din partea Arhierilor și consistoriului mitropolitan pentru apărarea școalei și bisericii. Se primește.

Celelalte puncte din raportul școlar se iau la cunoștință conform propunerilor făcute din partea comisiunii școlare. Aci a vorbit P. C. Sa protosincelul Ciorogariu, protosincelul Dr. Cristea, Nicol. Zigre, Dr. Nicol. Oncu, I. P. S. Sa Mitropolitul, Parteniu Cosma, Dr. D. Dobrin, Paul Rotariu și raportorul. Să primit în urmă propunerea comisiunii.

Același raportor referează în chestia evaluației profesorilor dela institutele pedagogice. Spune, că pro-

iectul prezentat din partea consistorului mitropolitan comisiunea nu l-a putut accepta, ci a compus un nou proiect. Le cerește pe amândouă și propune votarea proiectului comisiunii.

Se naște discuție. L. Triteanu critică proiectele prezentate și propune trecerea amândurora la consistoriu mitropolitan. Dr. Nicol. Oncu cere primirea proiectului comisiunii. P. C. Sa, Arhimandritul Dr. Pușcariu aflat, că e mai bun proiectul comisiunii, dar după o singură cetire nu poate să-l voteze. E pentru trecerea lui ca material la consistorul mitropolitan. P. C. Sa, arhimandritul Mangra nu e pentru amânarea chestiei până la altă sesiune congresuală, ci primește proiectul comisiunii. Parteniu Cosma e de părere, ca să se tipărească cu grăbire ambele proiecte și în ședința proximă se fie puse la ordinea zilei. Se primește propunerea din urmă și discuția se întrerupe asupra acestui obiect.

Tot în numele comisiunii școlare raportează Vasile Goldiș în chestia regulamentului prezentat de consistorul mitropolitan și referitor la examenele de calificare ale învățătorilor dela școalele confesionale române.

Regulamentul în general se votează, iar la desbaterea specială se naște discuție la §. 4. Comisiunea propune o modificare. În contra modificării propuse de comisiune vorbește I. P. S. Sa Mitropolitul și P. C. Sa arhimandritul Dr. Pușcariu. Modificarea o sprijinește R. R. Ciorgariu. Mai vorbește pentru respingerea modificării Mateiu Voileanu, iar Arseniu Vlaicu explică cum este a să întâlege modificarea pe care o formulează de nou. P. C. Sa arhimandritul Dr. Ilarion Pușcariu propune respingerea modificării, iar raportorul acceptarea ei.

Să pune acum lă vot contraproponerea, de a să mențină paragraful nemodificat. Votează 24 deputați pentru, iar contra 20 de deputați. Modificarea e respinsă și să votează paragraful în textuarea originală.

Discuția se întrerupe. Continuarea se va face în ședință convocată pe după ameaz la orele 4, iar ședința se încheie la orele 12 și jumătate.

### Ședința a opta.

Tinută vineri d. a. la orele 4. Prezident I. P. S. Sa Arhiepiscopul și Mitropolitul Ioan Mețianu, notar de ședință Lazar Triteanu.

Procesul verbal al ședinței din urmă se va verifica în ședință proximă.

Se intră în ordinea de zi: Continuarea discuției pe articole asupra regulamentului pentru examenele de calificare învățătoarească.

Un adaos al comisiunii făcut la §-ul 4 se primește.

Cealalti paragrafi, dela 5 până la 43, se primesc, parte neschimbăți, parte cu modificările făcute din partea comisiunii.

Se mai adaugă un paragraf, că regulamentul intră în vigoare după publicarea ce se va face în foaia oficioasă a mitropoliei. Totodată se autorizează consistorul mitropolitan, ca în cazul, dacă va pretinde guvernul unele întregiri ori modificări, să le poată face în cercul propriu de competență.

Tot domnul Vasile Goldiș, raportează în chestia regulamentului pentru organizarea învățământului în școalele poporale. Espune cuprinsul regulamentului, pe care comisiunea l-a aflat destul de bine compus și numai puține modificări a aflat de lipsă să facă în el.

Vorbește despre școală de repetiție, care nu e obligătoare pentru confesiuni, lucru pe care-l dovedește cu citate din legile țării.

Propune deci, ca pretutindenea să fie șters din proiectul de regulament aceea ce se refere la școala de repetiție, încolo regulamentul să fie primit în general și în special, cu mici modificări stilare pe care le va propune.

Vorbește la obiect deputatul Lazar Triteanu, comunicând congresului schimbul de acte între superioritatea noastră biserică și guvern, în chestia școalelor de repetiție, pe care guvernul vrea să le vadă prefăcute în școale agronomice. Crede, că școalele de repetiție ar putea să fie susținute cu limba de propunere a bisericii.

Acceptându-se părerea raportorului, se intră în discuția pe articole. Se votează paragrafii 1—12, conform modificărilor propuse de comisiune.

La §-ul 13 face deputatul N. Borzea amandamentul, ca învățătorul să griească și de mergerea elevilor la biserică.

Paragrafi 14—16 se votează. Paragraful 17 și 19 se sterge. Cealalti paragrafi se primesc neschimbăți, până la paragraful 77.

Paragraful 78 conform propunerii comisiunii școlare se sterge de tot, ca contrar dispozițiunilor cuprinse în Statutul organic, după ce congresul ascultă și lămuririle date din partea lui L. Triteanu.

Paragrafi 79—80 se votează fără modificare.

La §-ul 81 comisiunea face amandamentul, ca manualele de școală, acceptate de bune într-o dieceză, să fie acceptate de bune în întreaga mitropolie.

Deputatul L. Triteanu e în contra amandamentului și cere menținerea uzului de până acumă. Deputatul Em. Ungureanu crede, că cenzurarea cărților de școală ar putea fi trecută în competență consistorului mitropolitan.

P. C. Sa arhimandritul V. Mangra sprijinește propunerea lui L. Triteanu și crede, că la cenzurarea cărților de școală ar trebui să se pună pond mai ales pe corectitatea limbii.

P. C. Sa protosincelul Dr. Iosif T. Badescu, face o întregire la acest paragraf. P. C. Sa arhimandritul Dr. H. Pușcariu, cere menținerea uzului de până acumă. Deputatul I. Preda e contra amandamentului.

Amandamentul se primește.

Întregirea protosincelului Badescu asemenea se primește.

Paragrafi 82—92 se primesc cu modificările propuse de comisiune.

La §-ul 93 deputatul N. Borzea face adaoșul, ca elevii să fie obligați a cerceță și biserică în duminici și sărbători.

Cealalti paragrafi se votează cu schimbările propuse de comisiune.

Urmează raportul comisiunii fundațiunii Gozsdu. Raportor Nicolae Ivan. Cetește raportul consistorului mitropolitan referitor la socotelile fundațiunii Gozsdu pe anul 1907/8. Comunică faptul, că socotelile examineate în mod amănuntit sunt în perfectă regulă. Propune deci votarea absolvitorului pe sama delegaționii, care administrează fundațiunea. Fundațiunea e de 6.800,797 coroane.

Proiectul de conclus al raportorului se votează, după ce I. P. S. Sa dă lămuririle necesare, dar cu o modificare a deputatului Dr. G. Popoviciu.

Asupra raportului delegaționii congresuale raportează Dr. Nestor Oprean. Cetește raportul și propune ca acesta să fie aprobat și luat la cunoștință, iar alegera delegaționii pe următorii trei ani să fie pusă la ordinea zilei. Se primește.

Același raportor propune, ca cu privire la spesele

platite în procesul de despărțire a românilor gr.-or. din Fabricul-Timișoarei să fie executat conclusul adus în privința aceasta din partea congresului din sesiunea trecută.

Se primește.

Raportează acum P. C. Sa Arhimandritul Augustin Hamsea în chestia aranjării serbărilor centenare pentru Șaguna. Propune în numele comisiunii organizătoare luarea cu aprobare la cunoștință a raportului consistorului mitropolitan despre aranjarea lor. Editarea monografiei vieții și activității lui Șaguna asemenea se ia cu placere la cunoștință. Propune apoi un proiect de conclus, cu privire la eternisarea modului cum au decurs serbările. Spune de unde și dela cine au intrat telegramă de aderare.

Exposeul făcut se ia cu placere la cunoștință în textuarea făcută din partea P. C. Sale.

Ședința se încheie la orele 7 și jumătate, anunțându-se cea următoare pe sămbătă la orele 10 dimineață.

#### Şedința a noua.

Tinută sămbătă în 23 octombrie n. Prezident I. P. Sa Arhiepiscopul și Mitropolitul Ioan Mețianu. Notar de ședințe Dr. G. Proca.

Se verifică procesul verbal al ședinței tinute vineri înainte de amiaz. Verificarea celui despre ședință tinută vineri după amează, se va face în ședință proximă.

Se intră în ordinea de zi. Se face alegere membrilor în delegațiunea congresuală pentru despărțirile hierahice de către Sârbi. Se declară realeși membrii din trecut.

În numele comisiunii organizătoare raportează acum P. C. Sa Arhimandritul Augustin Hamsea asupra regulamentului pentru procedura judecătoarească în cauzele disciplinare în mitropolia gr. ort. română din Ungaria și Transilvania.

În general se primește proiectul de regulament, prezentat din partea consistorului mitropolitan, și să intră în discuția pe articole.

Se votează, cu modificările propuse din partea comisiunii, paragrafi, 1—19. La §-ul 20 face deputatul Dr. Ioan Suciu o întregire, care se primește.

Paragrafi 21—25 se primesc, fără discuție, cu modificările propuse de comisiune. La §-ul 26 deputatul Vasile Goldiș propune o modificare, care e combătută de P. C. Sa protosincelul Dr. Cristea și de Dr. G. Popoviciu. Modificarea se repinge.

Se primesc neschimbări paragrafi 27—40. La §-ul 41 face propunerea de modificare deputatul Dr. Ioan Suciu. Se votează.

Paragrafi 42—52 se votează, cu unele modificări propuse din partea comisiunii.

La §-ul 53 se naște discuție. Se primește paragraful original, pe care comisiunea îl propuse să fie sters.

Paragraful 54 se sterge.

Ceialalți paragrafi se votează, cu modificări stilare propuse de comisiune, până la §-ul 71. La §-ul 72 propune deputatul Dr. Ioan Suciu stergerea paragrafului.

Se votează paragrafi 73—89 neschimbări, ori cu mici modificări.

Regulamentul se declară primit și în discuția pe articole.

Comisiunea bisericescă raportează acum prin raportorul P. C. Sa Dr. Euseb. R. Roșca, protosincel, asupra regulamentului pentru parohii în provincia mitropolitana a bisericii ortodoxe române din Ungaria și Transilvania.

Regulamentul se primește ca basă pentru a fi discutat pe articole. Întrându-se în discuția specială se

votează titlul și paragraful prim. La paragraful 2 se naște discuție, terminată cu eliminarea paragrafului, conform propunerii făcute din partea comisiunii.

Paragrafi 3—8 se votează fără schimbare. La §-ul 9 face deputatul Dr. Nic. Comșa propunerea, ca listele electorale să se compună în cîte două exemplare, unul păstrat la oficiul parohial, altul la consistorul eparhial care are să le clausuleze.

Vorbesc la obiect deputații: P. C. Sa Dr. Ilarion Pușcariu, Teodor Hermán, Dr. G. Popovici, Dr. V. Braniște, Dr. Nic. Oncu, Part. Cosma, Nicolae Ivan și Vasile Mangra.

Se primește în urmă propunerea, de a se compune liste în două exemplare originale. Se primește și propunerea deputatului Dr. Oncu, ca listele să fie subscrise și de președintul și notarul comitetului parohial, înainte de a fi prezentate sinodului parohial spre aprobare.

Discuția se întrerupe. Va fi continuată în ședință de după ameazi. Ședința se ridică la orele 12 și jumătate.

#### Şedința a zecea.

— Ultima ședință. —

S'a deschis la orele 4 d. a., sămbătă în 23 octombrie n.

Prezident I. P. S. Sa Arhiepiscopul și Mitropolitul Ioan Mețianu, notar de ședință Dr. G. Proca.

Se continuă discuția întreruptă în ședință de înainte de ameazi.

La §-ul 10 face modificare P. C. Sa protosincelul Dr. I. T. Badescu, dar nu se primește.

Se votează paragrafi 11—32, cu modificările propuse de comisiunea bisericească.

La §-ul 33 se naște discuție. În urmă se primește paragraful, cu adaosul făcut de Nicolae Zige.

Ceialalți paragrafi se votează, până la §-ul 36, la care se naște discuție, dar se primește paragraful nemodificat.

Paragrafi 37 și 38 se votează. La §-ul 39 o parte a comisiunei propune eliminarea aliniei a doua. Vorbește P. C. Sa arhimandritul Mangra, Dr. Nicolae Comșa, Parteniu Cosma, P. S. Sa episcopul Aradului, protosincelul R. R. Ciorogariu, Em. Ungureanu, apoi raportorul Dr. E. R. Roșca și P. C. Sa arhimandritul Mangra, ca reprezentant al părerii majorității din comisiune, iar congresul decide menținerea aliniei, însă cu modificarea deputatului P. Cosma.

Ceialalți paragrafi se votează, cu excepția §-ului 47, care se sterge.

Regulamentul se declară votat și în discuția pe articole.

Urmează raportul comisiunii școlare, în chestia regulamentului pentru examenul de calificare profesională la institutele pedagogice din mitropolie. Raportorul Dr. V. Braniște expune deosebirea dintre proiectul consistorului mitropolitan și al comisiunii școlare, ambele tipărite și împărtite între deputații congresuali. Propune apoi primirea proiectului de regulament compus din partea comisiuni.

P. C. Sa protosincelul Dr. Miron E. Cristea e în contra regulamentului comisiunii școlare, și ar fi mai curând pentru acceptarea celuilalt proiect de regulament: dar din scurtimea timpului crede că e mai bine să fie predate ambele consistoriului mitropolitan, ca material de studiu, ca să vină apoi la proxima sesiune cu un proiect nou, compus cu ținerea în vedere a intereselor bisericiei.

P. C. Sa protosincelul R. R. Ciorogariu apără

proiectul comisiunei școlare, și propune acceptarea lui, din motive de urgență.

Deputatul Dr. G. Popoviciu e pentru primirea propunerei protosincolului Dr. Cristea. P. C. Sa arhimandritul Hamsea e asemenea pentru această propunere. Deputatul Dr. Nicol. Oncu face propunerea, ca ambele proiecte să fie predate consistorului mitropolitan pentru a compune un nou proiect, pentru sesiunea proximă, dar și până atunci consistorul mitropolitan să fie autorizat să stabilească normele principale de urmat în această chestie, cu putere obligătoare pentru întreaga mitropolie.

Mai vorbește raportorul Dr. V. Braniște, pledând pentru acceptarea proiectului de regulament al comisiunei școlare,

Se pune apoi la vot propunerea deputatului Dr. Nicol. Oncu, care cade. Să primește deci proiectul comisiunei, și adecă la propunerea dep. Ungurian, în mod provizoriu pe trei ani.

Urmează raportul comisiunei organizătoare în c chestia limbii de catehizare în școalele de stat. Raportor Dr. Nicolae Oncu. Face un espozit frumos și amănunțit despre starea lucrului, terminat la urmă cu propunerea, ca congresul să opreasă pe preotii bisericiei noastre dela predarea religiunii în altă limbă, decât numai în românește, iar ceice calcă această opreliște să fie trași în cercetare disciplinară.

Propunerea se votează cu unanimitate, fără discuție.

În numele comisiunei petiționare raportează protoprezbiterul Cornel Lazar, la propunerea căruia rugarea intrată la comisiune se predă consistoriului mitropolitan spre competență resolvare.

Se votează bugetul cheltuielilor avute cu intrunirea congresului, iar verificarea proceselor verbale neverificate se dispune a se face duminecă, la orele 11, în sala de ședințe a consistorului arhiecrezan.

Se scoală apoi I. P. S. Sa Arhiepiscopul și Mitropolitul Ioan Mețianu, și constatănd, că agendele congresului național-bisericesc al bisericii gr. ort. română din Ungaria și Transilvania sunt terminate, mulțămește deputaților congresuali pentru suțela aptitudine rezolvare ce au dat tuturor chestiunilor supuse aprețierii lor și dându-le binecuvântarea arhiecrească declară sesiunea congresuală de încheiată.

În numele congresului mulțămește I. P. S. Sale deputatul Dr. Iosif Gall pentru tactul și înțelepciunea cu care Escelența Sa a condus și astădată ședințele și consultările congresului. Îi dorește încă mulți ani de viață și sănătate.

Între aclamări sgomotoase părăsește I. P. S. Sa sala de ședințe la orele 7 sara.

## Sfîntirea bisericii din Toc.

Duminecă, în 18/31 oct. 1909, s'a săvârșit mărețul act al sfîntirii bisericei din Toc, prin Preasfinția Sa dl Episcop Ioan I. Papp.

Comuna Toc, este aşazată într'o vălcea îngustă pe valea Murășului, încunjurată de dealuri răpoase și spălăcite de vajeliile timpurilor trecute. O bisericuță de lemn, mică și necorespunzătoare, atinsă grav de dîntele vremilor vîforoase — moșteniră credincioșilor acestei parohii dela bunii lor părinți și strămoși. Deoarece, aceasta sfântă moștenire nu mai putea încăpea și satisfacătrebunțelor prezente ale credincioșilor, la sfatul și indemnul vrednicului paroh Vasile Neiculescu, cu mare însuflare s'a luat laudabila hotărâre,

ca cu mijloace proprii să se zidească nou lăcaș Domnului.

Cinci ani încheiați s'a sfotat aceasta parohie până să-și poată vedea dorința împlinită. Si dacă lungă a fost așteptarea lor, nu mai puțină le este astăzi bucuria și măngăierea, văzând fructul ostenelelor lor binecuvântat și sfînit de Însuși Preasfinția Sa dl Episcop Ioan I. Papp, carele n'a pregetat — deși e timpul friguros — a deșinde în mijlocul acestor fii sufletești, ca să-i îmbărbăteze la și mai mari jertfe pentru impodobirea noului Sion.

Pentru săvârșirea privegheriei și mutarea obiectelor sfinte în biserică nouă, Preasfinția Sa a delegat pe Preaonorați domni protopopi: Procopiu Givulescu al Radnei și Mihail Lucuța al Șiriei, Însoțitori de diaconul ceremonial Cornel Lazar. Preasfinția Sa însoțit de Preaonoratul domn George Popoviciu, referent bis. a plecat din Arad, sămbătă, la 4 ore d. a. cu trenul personal și a ajuns la gara din Soborsin la 7 ore. Aici a fost întâmpinat foarte călduros de preotul Iosif Ognean, urmat de inv. Prot. Givulescu și de alți fruntași ai Soborsinului, cari veniseră se aclame pe iubitul lor Arhiereu. Fiind orele de sară și urmând invitații de mai nainte, Preasfinția Sa însoțit de dl referent, a tras la castelul Ilustr. Sale dl conte Hunyady I., carele ca bun creștin ce este, nu numai că învățase pe Presfinția Sa la sine, ci ia pus la dispoziție automobilul său, în carele, la manevrele mari din toamnă, a fost purtat Alteța Sa arhiduele Francisc Ferdinand, moștenitorul de tron.

Dela Soborsin Preasfinția Sa a plecat dimineața la 8 ore în automobil contelui și peste 15 minute era deja în Toc, unde a fost întâmpinat la intrarea în comună de preoți, invățători și o mare de popor îmbrăcat sărbătoresc, în numele căror Preaonoratul domn protopop al tractului Radna, Procopiu Givulescu într'un discurs avântat și de un conținut covârșitor a salutat și bineventat pe neobositul și bunul nostru Arhiereu. Poporul aclamă frenetic: „Să trăiască!”, „Bine ai venit, străpâne!”, iar treascurile din deal bubiile vestind tuturor sosirea Înalțului Prelat. Atins plăcut de impozanta primire, ba doar și mai mult de elocuența și logica bineventatorului, Preasfinția Sa cu cuvințe alese și izvorăte din marea dragoste ce o poartă poporului și cauzelor sale, mulțămește tuturor pentru uralele și buna primire ce i-a făcut.

De aici pe sub poarta triumfală, ridicată în drumul bisericii, pornim cu totii spre nou Sion. Ca valurile spumegate ale mari și ca sborul stolurilor de rândunele, așa se revârsau cetele credincioșilor veniți din toate părțile, ca să ieie parte la actul sfintirei.

Preasfinția Sa dl Episcop a tras la casele părintelui Vasiliu Neiculescu, de unde îmbrăcat în mantaua arhiecrească, a fost condus la biserică nouă de prețimea consignată spre celebrarea mărețului act, îmbrăcată în sf. ornate. La treptele bisericii Preasfinția Sa este din nou bineventat de preotul locului, carele dă laudă marelui Dumnezeu, că l-a făcut părță de aceasta fericire, văzând cu ochii opera să terminată.

Preasfinția Sa mulțămește preotului pentru cuvințele sincere ce i-a adresat, și laudă zelul, dar laudă și poporul, carele a dat ascultare preotului, aducând cele mai intinse jertfe pentru zidirea noului Sion, carele va avea urmașilor vrednicia și spiritul de jertfă a credincioșilor de azi.

Intrăm apoi în biserică, de unde după luarea vremi și îmbrăcare Preasfinției Sale în ornatele liturgice, ieșim afară în curte la sfântirea apei. Actul sfintirei este celebrat de Însuși Preasfinția Sa, încunjurat

de Preaonorații domni: George Popoviciu, Procopiu Givulescu, Mihail Lucuța, protopopi, apoi preoții: Vasile Neiculescu (Loco), Iosif Ognean (Soborșin), Augustin Grozescu (Ilteu), Petru Vesa (Roșia), Cornel Monță (Cerbești), Solomon Giurcoane (Temeșești) și diaconii: Cornel Lazar și Pompiliu Costea, care în decursul liturgiei a fost hirotonit de preot pentru Trăoas și de cetețul Constantin Bălean, care a fost făcut diacon (ales preot în Moldova-nouă, dieceza Caransebeșului). Răspunsurile la ecumenii le-a dat corul învățătorilor din tract, compus din Prot. Givulescu (Soborșin), Traian Givulescu (Radna), George Pleș (Berzava), Grigore Caba (Conop), Ciobota (Petrîs) și Birchici (Ilteu).

Terminându-se sănătarea apei, să procede la ceremonialul sănătirei novei biserici, care urmează conform ritualului nostru, și anume: spălarea, așezarea moaștelor și îmbrăcarea prestofului, apoi sănătirea și ungerea cu sf. mir a interiorului apoi a exteriorului, după care urmează sf. liturgie celebrată de Preașfinția Sa cu azistența celor amintiți mai sus. Răspunsurile la liturgie sunt date de corul elevilor din loc, sub conducerea învățătorului Teodor Savu, care încă are mare parte din meritele zidirii bisericei.

Pe la orele 11 a. m. sosesc și Magn. Sa dl deputat dietal Goldiș, care este absorbit de privirile credincioșilor. Biserica este tixită de popor, încât e imposibil să poți străbate printre ei, dar cu toate aceste Magnificenție Sale i-să face loc să străbată până la strană.

La finea sf. liturgiei, Preașfinția Sa ține o predică foarte măiestră, plină de seninătate și învățături folosite, vorbind cu o rară veră oratorică-proprie numai Preașfinției Sale, despre taria credinței, alipirea necondiționată către lege, limbă și datinile strămoșești, păstrându-le ca pe visteria cea mai prețioasă din lume. A redă fidel cuvântarea Preașfinției Sale, este imposibil, căci, ca râul de ape curgătoare, așa curgiau cuvintele sănătate din gura Arhierului. Si, că efect bun a avut predica Preașfinției Sale asupra ascultătorilor, se poate constata din privirea rădioasă și de multeori umezită de lacrimile publicului mare, carele dorea astfel de povești și indemnuri religioase. După predica, să stropeste poporul cu apă și li-se imparte anafora. Poporul aclamă din nou pe Preașfinția Sa, carele ieșe din biserică urmat de preoții conliturgisitori.

La casele părintelui Vasiliu, Preașfinția Sa primește deputațiunile: preoților, învățătorilor și a corporații parohiale asigurându-l toți de incredere devotamentului și depline lor alipiri. Terminate și aceste, pornim la școală, unde să servește banchetul. La banchet a luat parte peste 60 de persoane: preoți, învățători, dame, dsoare, oficioși și neoficioși.

Seria toastelor este începută de Preașfinția Sa, glorificând pe Majestatea Sa regele. Prot. Procopiu Givulescu, vorbește pentru Preașfinția Sa Ioan I. Papp. Protopopul Mih. Lucuța, pe lângă protopopul P. Givulescu, protopretorele Salacz, pentru Preașfinția Sa, preotul Neiculescu, pentru Preașfinția Sa, la care toast Preașfinția Sa răspunde vorbind pentru credincioșii din Toc, din mijlocul căror a ieșit preoții. Învățători ba chiar și protopop. Preaonorațul domn George Popovici, vorbește pentru protopreitorul Salacz, iar Polyansky Titus, șeful gării din Soborșin, închină pentru Magn. Sa dl deputat Goldiș, carele răspunde închinând pentru notarul cercual Muzsay și ceialalți oaspeți străini. Înv. Birchici, închină pentru Inv. Savu.

Seria toastelor este încheiată de Preașfinția Sa, închinând pentru învățătorii neamului, prezenti la aceasta festivitate.

Astfel terminat banchetul, Preașfinția Sa însoțit de Preaonorații domni George Popovici, Procopiu Givulescu, Mihail Lucuța protopret. Salacz cu automobilul să reinforce la Soborșin, unde Preașfinția Sa face vizitație canonică, servind vecernia și adresând poporului cuvinte de înbărbătare, indemnându-i a țineă cu tăria la sf. credință strămoșască.

Cu trenul de 6 ore Preașfinția Sa, cu întreaga suită, pleacă către Arad, aclamat și însoțit de dragoste filor sufletești din aceste părți deloase.

Cei remăși în Toc împrovizără o mică dar foarte animată petrecere în școală din loc unde până târziu sau jucat și cântat păstrând toți cea mai bună dispoziție.

Preotul S. G.

## O afurisenie.

Părintele Gherasim, bâtrânul Episcop al Romanului nedumerit de introducerea așa numitului „Consistor superior bisericesc“, for compus pe lângă Arhierei și din reprezentanții mănăstirilor, ai seminarelor de teologie și ai preoților de mir, după ce n'a izbutit a convinge pe colegii săi din sfântul sinod despre pretinsa anticanonicitate a acestei instituții, în 12 oct. c. a enunțat anatemă asupra colegilor săi adunați în sfântul sinod.

Nedumeririle Părintelui Episcop afurisitor, privesc preoțimea de mir, care după părerea Preașfinției Sale ar fi eschisă prin canoane din forul judecătoresc al bisericii. La că consistorul superior se estinde mai ales asupra chestiilor administrative și disciplinare și dela forul acestui Consistor este apelată la sfântul sinod, prin urmare e de rigoare observată suprema instanță a sfântului sinod.

Broșura în care și-a motivat Părintele Gherasim afurisenia, nu o cunoaștem, prin urmare nici nu-i cunoaștem motivele decât indicațiile vagi și neînțălesc din ziare, cari intemeiază afurisenia afirmativ pe canonul 1 din sinodul al IV-lea Ecumenic și canonul 1 al sinodului al VI-lea Ecumenic. Pentru noi dar e chestie de judecată numai forma în care și-a manifestat un Episcop convingerile sale și aici datori suntem a remarcă, că Părintele Episcop este în absoluta necunoștință a drepturilor sale arhierești și raportului dintre Episcop și sinodul episcopesc.

Unitatea credinței nu este în gura unui Episcop, ci în gura soborului episcopesc, cine nu se supune acestui sobor este, ca un pagân și vameș.

Încât pentru excepționarea preoțimei de mir fie-ne permis a observă, că aceia poate vor sta mai aproape de un Timotei și Tit decât călugării Părintelui Episcop pentru cari a rezervat cumpăna dreptății în biserică.

Este supremul timp, că a venit în fruntea bisericii din regatul român oameni luminați, cum sunt nouii Mitropoliti, cari vor avea să facă în prima linie o temeinică educație a clerului în spiritul adevăratei ortodoxii, care va ști apăra mai bine independența bisericii față de influențele externe ale statului de cum au făcut înaintașii lor, cari au admis subordonarea bi-

sericii sau dirigarea bisericii din birourile ministeriale.

Vrem să zicem prin asta, că suntem pentru libertatea bisericii, dar libertate este numai acolo unde sunt convingeri clare. Să se intemeieze acele convingeri prin o cultură temeinică teologică.

## Extras

din protocolul luat în Nagykomlós (B-Comloș) în conferința preoțească a protopresbiteratului B-Comloș, întinută în 19 octombrie 1909.

### Decis:

Conziderând, că de un timp începând preoțimea și arhieriei noastre sunt sistematic atâcați și discredități cu vedită intențione de a slăbi biserica — preoțimea din tractul protopopesc al B. Comloșului Intrunită în conferință regulamentară din acest an — protesteză că toată seriozitatea contra acestor atacuri și invită pre toți binevoitorii sinceri ai poporului să luă măsurile necesare pentru a reduce la adevărata lor valoare pre aceia, cari în totală lipsă de conștiință și de interes obștesc cauță pe calea pressei și în alte întruniri a discredită preoțimea și Arhieriei și prin ei însăși. Biserica. Care decis să se publice în „Biserica și Școala” și în „Telegraful român” și să se comunice cu fiecare protopop din dieceza Aradului pentru a fi supus întărișilor conferințe preoțești.

Pentru copie:

Mihai Păcătanu,  
notariul conferinței

P. Miulescu,  
protopop-prezident

## A viz.

Înca în luna octombrie a anului 1909, în urmarea unui recurs mi s-a permis »Absolutoriul preparandial«, estradat în limba română, de direcțunea institutului pedagogic gr. or. român din Arad, sub Nr. 14, 1901/2 cu datul de 9/22 iunie 1902. Totatunci și testimoniu de calificare învățătoarească, estradat tot de susnumita direcțune, sub Nr. 926, 1901/2 cu datul de 14/27 iunie 1902.

Rog deci pe celce l-ea aflat, ca pe lângă o remunerație cuvinicioasă să binevoiască și mi-le reînapoiă.

Pecica română la 18 octombrie st. n. 1909.

cu stimă:  
Alexandru Roja,  
Invățător.

## CRONICA.

Necrologe. Subscriși cu inima frântă de durere aducem la cunoștința tuturor rudenilor, prietenilor și cunoșcuților, că iubul nostru soț, tată, fiu, frate, cununat: Ioan Körösladányi preot ortodox român în comuna

Nadăș, după un morb scurt dar greu împărtășit fiind cu sfintele taine, a răposat în Domnul la 1. noiembrie n. a. e., în etate de abia 28 de ani și al 5-lea an al fericitei sale căsătorii și păstoriri, lăsându-ne în cel mai profund doliu. Înmormântarea scumpului defunct se va întâmpla în 2 nov. n. a. e. la 10 ore a. m. Dormi în pace! Nadăș, la 1 noiembrie n. 1909. Aurelia Körösladányi n. Popoviciu, ca soție. Felicia, Georgina și Tiberiu ca fiți. David Körösladányi, Ida Körösladányi, George Popoviciu preot, Lucreția Popoviciu, ca părinți. Catița, Mărioara și Rozalija, ca surori. Liviu și Valeriu ca cununați.

— Subscriși, pătrunși de durere, anunță trecerea din viață a mult iubitiei și neuitatei: soție, mamă, soră cununată, bunică și mătușă: Iuliana Giulia Lugojan născ. Mărginean întâmplată miercuri, în 27 oct. st. n. la ora 1 d. a. după scurte, dar grele suferințe, în etate de 60 ani. Rămășițele pământești să vor depune spre odihnă vecinică, vineri, în 29 oct. st. n. la 11 ore înainte de ameazăzi, după ritul gr. or. românesc, în cimitirul din loc Nădlac, la 27 oct. 1909. — Fie-i țărâna ușoară și memoria binecuvântată! — Samson Lugojan, învăț. pens. soț. Ioan, Trifon și soția Georgina, Alexandru și soția Teresia, Cornelia, Virgil, fiu și surori. Simeon Bulcu preot, ginere. Persida Mărginean, Nicolae Mărginean și soția Mitra, Teresca Mărginean și soțul, Uroș Morariu, Ilie Mărginean și soția Mărina, frați și surori. Cornelia, Adriana și Letitia Traian. Aurel, Nicolae, Remus, Maria, Veturia și Emilia Mărginean, Mărioara Ghebeles n. Morariu și soțul Dr. Ghebeles, Livia Caba n. Mărginean și soțul Dimitrie, Elena și Nicolae Morariu, nepoți și nepoate.

**Convocări.** Membrii despărțământului popesc Arad, prin aceasta se convoacă la I-a conferință din anul adm. 1909/10 pe ziua de 31 octombrie (13 noiembrie) în școală centrală gr. or. română din Arad. Programul: 1. La 8 ore: chemarea duhului sfânt. 2. Prelegere practică de desemnătate de dl Iosif Moldovan. 3. Deschiderea conf. și binevenirea oaspeților. 4. Constatarea prezenților. 5. Raportul biroului. 6. „Mihail Eminescu ca pedagog“ dis. de Nicolae Cristea, învățător în Mândruloc. 7. „O pagină din activitatea școlară a metropolitului Andrei br. de Șaguna, dis. de Petru Colțeu, inv. Mândruloc. 8. Despre regiuni, prelegere practică de G. Popoviciu, inv. Batania. 9. Cetirea disertațiunilor oficioase. 10. Executarea concluzelor com. central. 11. Reflexiuni asupra prelegerilor și dis. ascultate. 12. Propuneră și interpelări. 13. Fixarea locului pentru proxima conferință. 14. Autenticarea protocolului. 15. Închiderea conferinței. Mândruloc la 14/27 octombrie 1909. Ioan Vancu, președinte. Nicolae Cristea, notar.

Despărțământul prot. Buteni își va ține adunarea de toamnă sămbătă în 7/20 noiembrie a. c. în localitatea școalei gr. or. rom. din Buteni, la care toți membrii desp. precum și binevoitorii școalei sunt poftiți să participe. Programa: 1. Asistarea la chemarea Duhului sfânt în bis. din loc la orele 8 a. m. 2. Ascultarea prelegerilor în școală inv. P. Perva. 3. Cuvântul de deschidere. 4. Constatarea membrilor prezenți. 5. Reflexiuni asupra prelegerilor. 6. „Andrei br. de Șaguna“ dizert. de Romul S. Boșcaiu. 7. Executarea concluzelor adunării generale. 8. Încassarea taxelor. 9. Propuneră și interpelări. 10. Fixarea proximei adunări. 11. Autenticarea protocolului. 12. Încheiere. Bodești, la 14/27 oct. 1909. Nicolau Boșcaiu, președinte.

În atenția dlor invățători. În nr. 42 al organului „Néptanitok Lapja“ s'a publicat spre marea noastră mirare un ordin ministerial prin care se inter-

zice folosirea manualului „*A treia carte de cetire de Iosif Moldovan și consotii*“ Dupăce acest manual prin ordinul ministerial datat la 21 oct. 1908 nr. 110983, a fost conces — nu interimal și condiționat — ci în mod definitiv, am intrevenit la ven. consistoriu, la inspectorul regesc, ba chiar și la înaltul ministeriu, cerând explicații și scoaterea din vigoare a acestui ordin dat din oarecare greșală, de unde am și primit asigurarea rectificării. Spre mai bună lămurire a afacerii, comunic aici în text original, pasagiul respectiv din ordinul de aprobare al înaltului ministeriu, adresat inspectorului regesc din Arad: „F. évi szeptember hó 19 én 3347. sz. a. kelt felterjesztésére tudomás és további eljárás végett értessitem tanfelügyelő urat, hogy a következő két könyvet: A doua carte de cetire és A treia carte de Iosif Moldovan, miutan a kifogásolt olvasmányok töröltettek román elemi népiskolák számára tankönyvül engedélyezem“. Domnii învățători cari au introdus în scoalele lor manualele noastre, să fie liniștiți, sperând că în curând li-se va da ocaziune să cetească lămurirea afacerii și nu li-se va întâmpla neplăceri. — Cu dragoste colegială. — Iosif Moldovan, învățător director școlar în Arad.

**Multămită publică.** Tuturor cunoșcuților și amicilor, cari cu ocazia trecerii la cele eterne a prea iubitului meu șot: Aureliu Popa, paroh în Socodor, au luat parte la nemărginita mea durere esprimându-și condolențele în persoană, prin telegramă, sau depunând cununa pe sicriul scumpului defunct, și au binevoit al însoțit pe calea cea din urmă, le esprim sincerele mele multămîte. Socodor, la 20 oct. v. 1909 ved. Elena Popa.

## Cronică bibliografică.

*Albina* nr. 2. cu următorul sumar: Gr. Teodossiu, Să alegem cărțile de citit. Constanța Hodoș, Gospodăria noastră. C. C. Pop-Tașcă, Agricultura în Danemarca și progresele ce a făcut. Pedagog, Știu animalele de rușine? Felurite notițe: Tinerea de minte a peștilor. Din ziară și reviste: Pentru ca să nu să împungă vitele. Cronica: Serbarea dela Sinaia. (Cu 3 ilustrații); A. S. R. Prințipele Carol; — M. S. Regele mergând la serbare; — Defilarea). — Un jubileu. De pe domeniile Coroanei. — Apel. — Cărți primite la Redacție. — Congresul băncilor populare din Ciacova. — Adunarea generală a Societății „Astra“. (Cu ilustrație: Muzeul Asociației din Sibiu). — Vizita ofițerilor ruși. — Comemorarea lui Șaguna (Cu 2 ilustrații); Portretul lui Șaguna; — Monumentul lui Șaguna în Reșițari. — Semicentenarul liceului „Laurian“. (Cu ilustrație: Vederea orașului Botoșani). — Prețurile cerealelor în străinătate și în țară. — Pagina glumeață: Stan Pățitul, Cearta unora, bucuria altora. (Cu 6 ilustrații). — Supplement: Buletinul activității sociale a preoților și învățătorilor nr. 2, dela 11 octombrie 1909.

*Candela.* Foaie bisericească, Nr. 10, cu următorul cuprins: Dr. V. Gheorghiu: Epistoala lui Iuda. C. Morariu: Virtutea creștină. Roman Bărgăuan: O serie de cuvântări occasionale. Scurte comunicări. Întrebări și cazuri pastorale. Cronica.

*Păstorul Ortodox.* Nr. 8, cu următorul sumar: 1. Preotul și medicul de Boroianu. 2. Congresul de psihologie din Geneva de arhim. I. Scriban. 3. Predică despre foloasele învățăturei de C. N. Moisiu-Zăpodeni. 4. Cuvântare de arhim. M. Gibescu. 5. Cărți religioase nouă de arhim. I. Scriban. 6. Discurs funebru de PR. GH. Fețeanu. 7. Cuvântări de Berechet. 8. Informații.

## Concurse.

Pe baza aprobării Venerabilui Consistor delă 15/28 octombrie a. e. Nr. 6751/909 să scrie concurs pentru indeplinirea parohiei vacante de clasa primă din Semlac, cu terminul de 30 zile dela prima publicare în organul oficios „Biserica și Școala“.

Emolumentele înpreunate cu acest post sunt: 1. Una sesiune parohială constătoare, din 33 jughere 600/1600 m. □ pământ arător care aduce un venit de 1680 cor. 2. Bir preoțesc căte 15 litre grâu curat și 15 litre orz ori cuceruz dela acei credincioși, cari au pământ și casă; iar dela aceia, cari au numai casă, căte 15 litre cuceruz; cari dau un venit de circa 200 cor. 3. Stolele legale, cari aduc un venit de circa 420 cor.; aceaste toate la olaltă fac un venit de 2300 cor. Din aceasta sumă detragându-se toate dările publice în sumă de circa 260 cor. pe cari alesul va fi îndatorat ale solvi, rezultă un venit curat de 2040 cor.

Recurenții vor avea să-și substearnă recursele, ajustate cu documentele prescrise și adresate comitetului parohial din Semlac, Prea On. oficiu protopresbiteral în Arad; având a se prezenta în vre-o dumineacă ori sărbătoare - cu observare strictă a §-lui 20 din Regulamentul pentru parohii - în s. biserică din Semlac, spre a-și arată dexteritatea în cele rituale și oratorie.

Semlac, din ședința comitetului parohial ținut la 27 septembrie (10 octombrie) 1909.

Comitetul parohial.

În conțelegere cu: Vasile Beles, protopresbiter.

—□— 1—3

Pe baza ordinației Venerabilului Consistor diecezan din Arad Nr. 6451/909 prin aceasta se scrie concurs cu termen de 30 zile dela prima publicare în organul oficios „Biserica și Școala“ pentru indeplinirea stațiunei învățătoarești din Musca pe lângă următoarele emoluminte: 1. Cvatir liber constător din 2 chilii culină, cămară podrum, grajd, șopru, 2 cocini, 2 poduri, întreaga grădină școlară și o cânepiște. 2. Salariu în bani gata solvind din casada culturală 600 coroane. 3. Folosirea alor două pătrare pământ 400 coroane. 4. 1 vagon de lemne din care se va încărzi și sala de învățământ. 5. Scripturistica școlară 10 cor. 6. Spese de conferințe 20 cor. De curitoratul școlar se va îngrijii comuna bisericească. Cvincenatal I. Il va primi alesul numai după înplinirea alor 5 ani de funcție în aceasta comună. Dările regești după pământul beneficiat le va suporta învățătorul alegând. Alesul va avea a conduce fără alta remunerație ambele străni și instruă băieții școlari în cântările bisericești.

Cei cari vor putea dovedi, că sunt capace de a înființa și conduce cor, vor fi preferați. Doritorii de a ocupa acest post vor avea să-și înainteze recursele ajustate conform paragrafului 61 din regulament adresate comitetului parohial din Musca (Muszka) cõtul Arad preaonoratului oficiu protopopesc din Világos, având a se prezenta în cutareva dumineacă ori sărbătoare în sfânta biserică din Musca spre a-și arăta destieritatea în cântare și tipic.

Dat din ședința extraordinară a comitetului parohială gr.-or. rom. din Musca la 4/17 oct. 1909.

George Popescu,  
pres. com. par.

George Chilbu,  
not. adhoc al com. par.

În conțelegere cu: Mihail Lucuța pop. inspector școlar confesional

# Librăria Diecezană

Arad, Strada Deák-Ferencz Nr. 33—34.

Mare depozit în ornate, recvizite bisericești și anume:

**ORNATE** (odăjdi) în cele mai variate execuții după ritul bisericei ortodoxe române, dela 50—1000 Coroane.

**POTIRE** de aur, argint, bronz aurit, sau argintat dela 30 până la 200 Coroane.

**CRUCI** pentru altare, pentru funcțiuni, din tot soiul de metal și lemn dela 4—100 Cor.

**CĂDELNIȚE** de bronz și argint dela 15—100 Coroane

**CANDELE** de argint dela 15 până la 100 Coroane.

**DISC** cu stea de bronz și aur, dela 8 până la 50 Cor.

**LITIER** de tinichea și argint dela 15 până la 100 Cor.

**CUTIE** pentru mir și pentru cuminecătura celor bolnavi, din argint, 30 Coroane.

**ICOANE** pictate pe pânză în diferite colori și mărimi, dela 8 până la 100 Coroane.

**PRAZNICARE** pe lemn ori tinichea dela 8—50 Cor.

**EVANGHELIA** cu litere latine și cirile legate mai simplu dela 20—40 Cor., în legătură mai fină 50—150 Cor.

**APOSTOL**, Octoichul cel mare, Ceaslov, Cazania, Mineile pe 12 luni, Molitvelnic cu litere latine sau cirile și cu toate celelalte necesare bisericilor noastre. La dorință servim la moment cu informații și deslușiri mai detaliate.

Cu stimă:

## LIBRĂRIA DIECEZANĂ